American Dante Bibliography for 2004

Steven Botterill

This bibliography is intended to include all publications on Dante (books, articles, translations, reviews) appearing in North America in 2004, as well as reviews from foreign sources of books published in the United States and Canada.

#### *Books*

**Akbari, Suzanne Conklin.** *Seeing through the Veil: Optical Theory and Medieval Allegory*. Toronto, Ont.: University of Toronto Press, 2004.

**Balsamo, Gian**. *Joyce’s Messianism: Dante, Negative Existence, and the Messianic Self.* Columbia, S.C.: University of South Carolina Press, 2004.

**Balsamo, Gian**. *Rituals of Literature: Joyce, Dante, Aquinas, and the Tradition of Christian Epics*. Lewisburg: Bucknell University Press, 2004.

**Braida, Antonella**. *Dante and the Romantics*. New York: Palgrave Macmillan, 2004.

**Cassell, Anthony K**. *The “Monarchia” Controversy: An Historical Study with Accompanying Translations of Dante Alighieri’s “Monarchia,”* *Guido Vernani’s “Refutation of the ‘Monarchia’ Composed by Dante,” and Pope John XXII’s Bull “Si fratrum.”* Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 2004.

*Dante: Beyond the* Commedia. Edited by **Anne Paolucci**. Wilmington, Del.: Griffon, for Bagehot Council, 2004.

*Dante, Cinema, and Television*. Edited by **Amilcare Iannucci**. Toronto, Ont.: University of Toronto Press, 2004.

**Hagedorn, Suzanne C.** *Abandoned Women: Rewriting the Classics in Dante, Boccaccio, and Chaucer*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2004.

**Havely, Nick**. *Dante and the Franciscans: Poverty and the Papacy in the “Commedia”*. New York: Cambridge University Press, 2004.

**Kirkpatrick, Robin**. *Dante: The “Divine Comedy.”* Second (revised) edition. New York: Cambridge University Press, 2004.

**Rubin, Harriet**. *Dante in Love: The World’s Greatest Poem and How it Made History*. New York: Simon & Schuster, 2004.

*Science and Literature in Italian Culture from Dante to Calvino*. Edited by **Pierpaolo Antonello** and **Simon A. Gilson**. Oxford: Legenda, 2004.

**Scott, John A.** *Understanding Dante*. Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 2004.

*Studies*

**Alfie, Fabian**. “‘O cinquecento, e cinque, e diece guarda’: A Riddle Poem and Dantesque Mosaic.” *Italica* 81 (2004): 1–15.

**Appel, Anne Marie**. “The Dante Solution: ‘Fratellanza’ and Deep Ecology.” *Forum Italicum* 38 (2004): 5–44.

**Barolini, Teodolinda**. “Editing Dante’s Rime and Italian Cultural History: Dante, Boccaccio, Petrarca ... Barbi, Contini, Foster–Boyde, De Robertis.” Lettere Italiane 56.4 (2004): 509–42.

**Barolini, Teodolinda**. “Saggio di un nuovo commento alle Rime di Dante.” Dante: Rivista internazionale di studi su Dante Alighieri 1 (2004): 21–38.

**Barolsky, Paul**. “Dante and the Modern Cult of the Artist.” *Arion: A Journal of Humanities and the Classics* 12, no. 2 (2004): 1–15.

**Basile, Maria Adelaide**. “Sogni e visioni: L’astrologia medievale nell’opera di Dante Alighieri.” Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences 64.9 (March, 2004): 3286.

**Bowers, Terence N.** “Conrad’s *Heart of Darkness* and Dante’s *Inferno*.” *The Explicator* 62, no. 2 (Winter 2004): 91–94.

**Bromby, Charles Hamilton**. “A Question of the Water and of the Land by Dante Alighieri.” In

Dante: Beyond the Commedia, 1–32.

**Burgwinkle, William E.** “‘The Form of our Desire’: Arnaut Daniel and the Homoerotic Subject in Dante’s *Commedia*.” *GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies*, 10 (2004): 565–597.

**Cambon, Glauco**. “Dante on Galway Kinnell’s ‘Last River.’” In *Dante: Beyond the Commedia* (*q.v.*), 62–71.

**Caputo, Rino**. “Dante Heard and Dante Declaimed: The ‘Realization’ of the *Comedy* on Italian Radio and Television.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 213–23.

**Caracchini, Cristina**. “Come conosce/re la poesia: Situazioni cognitive del discorso poetico pensate con Dante, Caproni, Pessoa, Ashbery e Guillén.” Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences 65.3 (September, 2004): 920.

**Cervo, Nathan**. “Dante’s *Divine Comedy*.” *The Explicator* 63, no. 1 (Fall 2004): 2–3.

**Chiampi, James T**. “Like Water on Parchment: Dante’s Esthetic of Reconciliation and Monstrosity in the Paradiso.” Rivista di Studi Italiani 22.1 (2004): 1–24.

**Colonnese Benni, Vittoria**. “The Helios–Psiche Dante Trilogy.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 51–73.

**Cornish, Alison**. “The Vulgarization of Science: Dante’s Meteorology in Context.” In *Science and Literature in Italian Culture: From Dante to Calvino* (q.v.), 53–71.

**Costa, Gustavo**. “Inferno, VII.” Esperienze letterarie 29.2 (2004): 3–29.

**Cruz, Jo Ann H. Moran.** “Dante, *Purgatorio* 2, and the Jubilee of Boniface VIII.” *Dante Studies*, 122 (2004): 1–26.

Dante: Beyond the Commedia. Edited by **Anne Paolucci**. Wilmington, Del.: Griffon, for Bagehot Council, 2004.

*Dante, Cinema, and Television*. Edited by **Amilcare Iannucci**. Toronto, Ont.: Toronto University Press, 2004.

**David, Benjamin**. “The Paradisal Body in Giovanni di Paolo’s Illuminations of the *Commedia*.” *Dante Studies* 122 (2004): 45–69.

**Decoste, Mary–Michelle**. “Reading Dante’s Vita nuova.” Quaderni d’italianistica 25.2 (2004): 3–19.

**Di Loreto, Sonia**. “‘I Turned It All into English’: R. W. Emerson as Translator of Dante’s La Vita Nuova.” In Emerson at 200: Proceedings of the International Bicentennial Conference [October 16.–18. 2003] (Rome: Aracne, 2004), 79–93.

**Enright, Nancy**. “Dante and the Scandals of a Beloved Church.” *Logos: A Journal of Catholic Thought and Culture*, 7, no. 4 (Fall 2004): 17–36.

**Fasolini, Diego**. “Cantus trigesimus tertius et ultimus paradisi, in quo ponitur quantum autor intellexit de divinitate: Un’analisi interpretativa della rappresentazione di Dio nel XXXIII canto del Paradiso dantesco.” Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences 65.4 (2004): 1359–60.

**Fichera, Eduardo**. “Dalla Vita Nuova al Paradiso: Ineffabilità e frode letteraria in Dante.” Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences 65.6 (December, 2004): 2193.

**Filosa, Elsa**. “Alberto Magno, Dante e le Pietre Preziose: Una nota su ambra ed alabastro.” *Dante Studies*, 122 (2004): 173–80.

**Fink, Guido**. “‘Non Senti Come Tutto Questo Ti assomiglia?’ Fellini’s Infernal Circles.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 166–75.

**Fugelso, Karl**. “The Artist as Reader: Buffalmacco’s Miniatures of the Inferno.” *Dante Studies*, 122 (2004): 137–71.

**Fugelso, Karl**. “Robert Rauschenberg’s Inferno Illuminations.” Studies in Medievalism 13 (2004), 47–66.

**Gorni, Guglielmo**. “Filologia materiale, filologia congetturale, filologia senza aggettivi.” MLN 119.1 [Supplement] (2004): 108–19.

**Hawkins, Peter S**. “Lost and Found: The Bible and Its Literary Afterlife.” Religion and Literature 36, no. 1 (2004): 1–14.

**Hawkins, Peter S.** “Tough Love: Dante among the Sodomites.” *The Yale Review*, 92, no. 3 (2004): 55–67.

**Iannucci, Amilcare A.** “Dante and Hollywood.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 3–20.

**Kirkham, Victoria**. “The Off–screen Landscape: Dante’s Ravenna and Antonioni’s *Red Desert*.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 106–28.

**Lesperance, Gabrielle**. “Beginning to think about *Salò*.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 97–105.

**Lewis, Linda M**. “Inscriptions of Dante’s Beatrice in Germaine de Staël’s Corinne.” *Cincinnati Romance Review* 23 (2004): 32–46.

**Looney, Dennis**. “Spencer Williams and Dante: An African–American Filmmaker at the Gates of Hell.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 129–44.

**Lowe, Peter**. “Dantean Suffering in the Work of Percy Shelley and T. S. Eliot: From Torment to Purgation.” *English Studies: A Journal of English Language and Literature* 85, no. 4 (Aug. 2004): 324–343.

**Luzzi, Joseph**. “Echoes of Andromache in *Inferno* X.” *Dante Studies* 122 (2004): 27–43.

**Maliszewski, Paul**. “Pictures of Hell: An Interview with Sandow Birk.” *Denver Quarterly* 39, no. 1 (2004): 64–78.

**Mangieri, Cono A**. “L’Eden dantesco: Allegorismo e significazione.”Italian Quarterly 41 (2004): 5–53.

**Marchesi, Simone**. “Fra filologia e retorica: Petrarca e Boccaccio di fronte al nuovo Livio.”

*Annali d'Italianistica* 22 (2004): 361–74.

**Mathews, J. Chesley.**”A Historical Overview of American Writers’ Interest in Dante (to about 1900).” In *Dante: Beyond the Commedia, (q.v.)*, 42–52.

**Moevs, Christian**. “The Metaphysical Basis of Dante’s Politics.” In Le culture di Dante: Studi in onore di Robert Hollander (Florence: Cesati, 2004), 215–41.

**Mussio, Thomas**. “The Poetics of Compression: The Role of Aposiopesis in the Representation of Conversion in Dante’s *Commedia*.” *Italica* 81 (2004): 157–70.

**Needler, Howard**. “The Birth and Death of the Soul.” *Dante Studies* 122 (2004): 71–93.

**Núñez–Faraco, Humberto**. “Borges, Dante and Barbusse: A Contribution Towards a Comparative Reading.” Variaciones Borges: Journal of the Jorge Luis Borges Center for Studies and Documentation 17 (2004): 199–212.

**Paolucci, Anne** and **Henry Paolucci**. “Dante and the ‘Quest for Eloquence’ in India’s Vernacular Languages.” In Dante: Beyond the Commedia (q.v.), 73–162.

**Paolucci, Anne**. “Dante’s Influence on American Writers 1776–1976.” In *Dante: Beyond the Commediaq.v.*), 33–71.

**Pinsky, Robert**. “Canto XXI – The *Inferno* of Dante Alighieri.” *Columbia: A Journal of Literature and Art*, No. 40 (Oct., 2004): 55–61.

**Robertson, Vivienne**. “Images in an Antique Book: An Investigation into Shakespeare’s Knowledge and Use of Dante’s ‘Divina Commedia’ in His Plays.” Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences 65.6 (December 2004): 2214.

**Roush, Sherry**. “Dante Ravennate and Boccaccio Ferrarese? Post–Mortem Residency and the Attack on Florentine Literary Hegemony, 1480–1520.” Viator: Medieval and Renaissance Studies 35 (2004): 543–62.

**Rumble, Patrick**. “*Dopo Tanto Veder*: Pasolini’s Dante after the Disappearance of the Fireflies.” In *Dante, Cinema, and Television q.v.*), 153–65.

**Sayers, William**. “Sea Changes in Thomas’s Roman de Tristan and Dante’s Inferno, Canto 5.” Romance Quarterly 51.1 (2004): 67–71.

**Smith, Leigh N**. “Language as Chaos: Dante’s Inferno in the Twentieth-Century Novel.” Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences 65.4 (October, 2004): 1359.

**Taylor, Andrew**. “Television, Translation, and Vulgarization: Reflections on Phillips’ and Greenaway’s *A TV Dante*.” In *Dante, Cinema, and Television (q.v.)*, 145–52.

**Testa, Bart**. “Dante and Cinema: Film across a Chasm.” In *Dante, Cinema, and Television, (q.v.*), 189–212.

**Tulk, John**. “Dante and Canadian Cinema.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 176–88.

**Verduin, Kathleen**. “Edith Wharton, Adultery, and the Reception of Francesca da Rimini.” *Dante Studies* 122 (2004): 95–136.

**Waller, Marguerite**. “Back to the Future: Dante and the Languages of Post–war Italian Film.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 74–96.

**Warner, Lawrence**. “Dante’s Cato, Crusade Martyr.” *Electronic Bulletin of the Dante Society of America*: August 26, 2004, at www.dantesociety.org> Publications > EBDSA.

**Welle, John**. “Early Cinema, *Dante’s Inferno* of 1911, and the Origins of Italian Film Culture.” In *Dante, Cinema, and Television* (*q.v.*), 21–50.

**Wilhelm, James J.** “Two Visions of the Journey of Life: Dante as Guide for Eliot and Pound.” In *Dante: Beyond the Commedia* (*q.v.*), 53–61.

**Yearley, Lee H**. “Genre and the Attempt to Render Pride: Dante and Aquinas.” *Journal of the American Academy of Religion* 72 (2004): 313–39.

#### *Reviews*

**Cassell, Anthony K.** *The “Monarchia” Controversy: An Historical Study with Accompanying Translations of Dante Alighieri’s “Monarchia,” Guido Vernani’s “Refutation of the ‘Monarchia’ Composed by Dante,” and Pope John XXII’s Bull “Si fratrum.”* Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 2004. Reviewed by:

**Richard Kay**, *The Catholic Historical Review* 90 (2004): 772–73.

**Cestaro, Gary P.** *Dante and the Grammar of the Nursing Body.* Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 2003. Reviewed by:

**Fabian Alfie**, *Italica* 81 (2004): 424.

*Dante Metamorphoses: Episodes in a Literary Afterlife*. Edited by **Eric G. Haywood**. Dublin: Four Courts, 2003. Reviewed by:

**Richard Kay**, *Italica* 81 (2004): 578.

**Steven Botterill**, *Renaissance Quarterly* 57 (2004): 1350–52.

**Gorni, Guglielmo**. *Dante prima della “Commedia.”* Florence: Cadmo, 2001. Reviewed by:

**Alison Cornish**, *Italica* 81 (2004): 92.

**Brenda Deen Schildgen**, *Annali d’Italianistica* 22 (2004): 416–418.

**Hawkins, Peter S**. *Dante’s Testaments: Essays in Scriptural Imagination*. Stanford, Calif.: Stanford University Press, 1999. Reviewed by:

**Brenda Deen Schildgen**, *Speculum* 79 (2004): 500–02.

*Divine Comedies for the New Millennium: Recent Translations in America and the Netherlands*. Edited by **Ronald de Rooy**. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2003. Reviewed by:

**Kathleen Verduin**, *The Medieval Review* (2004). [Online publication.]

**Roush, Sherry**. *Hermes’ Lyre. Italian Poetic Self–Commentary from Dante to Tommaso Campanella*. Toronto, Ont.: University of Toronto Press, 2002.

**Umberto Taccheri**, *Annali d'Italianistica* 22 (2004): 420–22;

**Roberta Antognini**, *Renaissance Quarterly* 57, No. 1 (Spring, 2004): 166–68.

**Schildgen, Brenda Deen**. *Dante and the Orient.* Urbana, Ill.: University of Illinois Press, 2002. Reviewed by:

**Giuseppe Di Scipio**, *Renaissance Quarterly* 57.3 (2004): 972–73.

**Ronald L. Martinez**, *Speculum* 79 (2004): 273–75.

**Tusiani, Joseph**. *Dante’s Divine Comedy As Told for Young People*. New York: Legas, 2001. Reviewed by:

**Simona Wright**, *Annali d'Italianistica* 22 (2004): 419–20.